

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911. UNORGANIZED REGIONS.

SCHEDULE TABLEAU A1.

Name of Territory or Province. *Ontario*
 Nom du territoire ou de la province.

Page *1*

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION		PERSONAL DESCRIPTION						
Dwelling house	Family or household	Name of each person in family	Sex	Relation to head of family	Single, married, widowed, divorced or legally separated	Month of birth	Age last birthday	
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RENSEIGNEMENTS PERSONNELS						
Dépendance	Famille ou ménage	Nom de chaque personne dans la famille	Sexe	Parenté avec le chef de la famille	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Mois de naissance	Âge au dernier anniversaire	
1	2	3	4	5	6	7	8	
1	1	J. H. D. Allaire	m	époux	m	Mai	25	
		Marguerite	f	épouse	m		24	
		Suzanne	f	filles	✓	Dec	2	
		Lucie	f	filles	✓	Janv	8	
2	2	Tom Babin	m	époux	m	Juil	29	
		Marguerite	f	épouse	m		16	
		André	m	époux	m		45	
		Paul	f	épouse	m		42	
		James	m	fil	✓		12	
		Lucie	f	filles	✓		7	
		Suzanne	f	filles	✓	Mai	0	
4	4	Amélie	m	époux	m	Nov	49	
		Marguerite	f	épouse	m	Janv	36	
		Paul	m	fil	✓	Nov	9	
		Thérèse	m	fil	✓	Sept	7	
		Alain	f	filles	✓	Oct	5	
		Suzanne	f	filles	✓	Mai	5	
		Edmond	m	fil	✓	Dec	4	
		Raphael	m	fil	✓	Sept	1	
		Isabelle	f	épouse	✓	Janv	25	
5	5	Peter Janoff	m	époux	✓	Janv	21	
		Anna	f	épouse	✓		24	
		Ray	m	fil	✓		10	
		Marie	f	épouse	✓		20	
		James	m	époux	✓		22	

POPULATION.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911. RÉGIONS NON ORGANISÉES.

Name of Locality, Post or other description. *Harawapakat*
 Nom de la localité, du poste ou autre description.

Enumerator. *P. P. Babin*

Page *1*

CITIZENSHIP, ORIGIN AND RELIGION			EDUCATION AND LANGUAGE			INFIRMITIES— a. Blind. b. Deaf and dumb. c. Idiotic or silly. d. Crazy or lunatic.	
Country or place of birth.	Racial or tribal origin.	Religion.	Months at school in 1911.	Can read.	Can write.		Language commonly spoken.
CITOYENNETÉ, ORIGINE ET RELIGION			INSTRUCTION ET LANGUE			INFIRMITÉS— a. Aveugle. b. Sourde et muet. c. Idiot ou innocent. d. Aliéné ou luna-tique.	
Pays ou lieu de naissance.	Origine selon la race ou la tribu.	Religion.	Nombre de mois à l'école en 1911.	Sait lire.	Sait écrire.		Langue communément parlée.
9	10	11	12	13	14	15	16
Quebec	Can. Franc.	Rom. Cath.		oui	oui	Français	1
Albany	Cree	do		oui	non	Cree	2
Attawapiskat	Métis	do		non	non		3
do	"	do		non	non		4
Manitoba	Angl.	Angl.		oui	oui	Anglais	5
James Bay	Cree	Angl.		oui	oui	Cree	6
James Bay	Cree	Rom. Cath.		oui	oui	Cree	7
James Bay	Cree	do		oui	oui	Cree	8
James Bay	Cree	do	0	non	non	Cree	9
James Bay	Cree	do	0	non	non	Cree	10
James Bay	Cree	do		non	non		11
Manitoba	Métis	Angl.		oui	oui	Anglais	12
James Bay	Métis	do		oui	oui	do	13
James Bay	Métis	do	4	oui	non	Angl.	14
James Bay	Métis	do	4	oui	non	Angl.	15
James Bay	Métis	do	0	non	non	Angl.	16
James Bay	Métis	do	0	non	non	Anglais	17
James Bay	Métis	do	0	non	non	Anglais	18
James Bay	Métis	do	0	non	non	Anglais	19
James Bay	Métis	do		oui	oui	Anglais	20
Respect	Métis	do		oui	oui	Angl.	21
James Bay	Cree	do		oui	oui	Anglais	22
James Bay	Métis	do		non	non		23
James Bay	Cree	Rom. Cath.		oui	oui	Cree	24
James Bay	Cree	Rom. Cath.		non	non	Cree	25